

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЙ КРАСКОПУЛЬТ



Passa

Декларация о соответствии предоставляется по запросу

ВАЖНО!

Данное руководство содержит **ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ и ИНСТРУКЦИИ.**

Оборудование, описанное в данном руководстве, предназначено исключительно для окрасочных работ.


Не используйте его для других целей.



Оператор должен быть полностью ознакомлен с требованиями, изложенными в данном руководстве по эксплуатации, включая важные предупреждения, предостережения, правила эксплуатации и надлежащего обращения.

Перед использованием прочтите и изучите руководство по эксплуатации и сохраните его для обращения в будущем.

Обязательно соблюдайте предупреждения и предостережения в данном руководстве по эксплуатации.

Если этого не сделать, это может привести к выбросу краски и серьезным телесным повреждениям из-за вдыхания органических растворителей.

Обязательно соблюдайте следующие отмеченные пункты , которые являются особенно важными.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к серьезной травме или потере жизни.
 ВНИМАНИЕ	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к незначительной или средней степени тяжести травме или материальному ущербу.
ВАЖНО	Указывает на примечания, которые мы просим вас соблюдать. Меры предосторожности в данном руководстве по эксплуатации являются минимально необходимыми условиями. Соблюдение государственных и местных правил пожарной безопасности, электробезопасности и техники безопасности, а также правил вашей собственной компании.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Подача материала	Система распыления	Сопло, мм	Ширина факела, 1,3 мм	Потребление воздуха, л/мин	*Рабочее давление воздуха, бар/psi	Максимальное давление, бар/psi	Макс. Температура эксплуатации °C	Вес, г
Passa LV	Гравитационная	CROSS NOZZLE	φ1.0~2.0	365	470	1.2-2.0/17-29	6.8/98	5~40	450
Passa MP	Гравитационная	LVMP	φ1.0~2.8	300	270	2.0~2.5/29~36	6.8/98	5~40	450

*Означает давление воздуха на входе в краскопульт при нажатом курке и прохождении потока воздуха..

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Пожаро- и взрывоопасно

1. Искры и открытое пламя строго запрещены.

Краски могут быть легковоспламеняющимися и могут стать причиной пожара.



2. Никогда не используйте следующие ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ УГЛЕВОДОРОДНЫЕ РАСТВОРИТЕЛИ,

которые могут вызвать появление трещин или растворение корпуса краскопульт (алюминия) в результате химической реакции. *неподходящие растворители: метилхлорид, дихлорметан, 1.2-дихлорметан, четыреххлористый углерод, трихлорэтилен, 1.1.1-трихлорэтан

(Убедитесь, что все жидкости и растворители совместимы с деталями краскопульт)

3. Надежно заземлите краскопульт, используя воздушный шланг со встроенным проводом заземления.

Провод заземления: менее 1 МОм. Периодически проверяйте стабильность заземления.

В противном случае недостаточное заземление может привести к пожару и взрыву из-за искрения статического электричества.



Ненадлежащее использование оборудования

- 1. Никогда не направляйте краскопульт на людей или животных.**
Это может вызвать воспаление глаз и кожи или телесные повреждения.
- 2. Никогда не превышайте максимальное рабочее давление и максимальную рабочую ТЕМПЕРАТУРУ.**
- 3. Обязательно сбросьте давление воздуха и жидкости перед очисткой, разборкой или обслуживанием.**
В противном случае остаточное давление может стать причиной телесных повреждений из-за неправильной работы или разбрызгивания очищающей жидкости.
Для сброса давления сначала прекратите подачу сжатого воздуха, жидкости и разбавителя в краскопульт. Затем снимите ручку регулировки иглы и потяните комплект иглы на себя.
- 4. Наконечник комплекта иглы для жидкости имеет острое окончание.**
Не прикасайтесь к наконечнику иглы во время технического обслуживания во избежание травм.



Защита человеческого тела

- 1. Используйте в хорошо проветриваемом месте, используя окрасочную камеру.**
В противном случае плохая вентиляция может вызвать отравление органическими растворителями и привести к возгоранию.
- 2. Всегда надевайте защитное снаряжение (защитные очки, маску, перчатки).**
В противном случае очищающая жидкость и т.д. могут вызвать воспаление глаз и кожи. Если вы почувствуете недомогание в глазах или на коже, немедленно обратитесь к врачу.
- 3. При необходимости используйте беруши.**
Уровень шума может превышать 85 дБ(А) в зависимости от условий эксплуатации и места окраски.
- 4. Если операторы многократно нажимают на курок во время работы, это может вызвать синдром запястного канала.**
Обязательно делайте перерыв, если почувствуете усталость.



Прочие меры предосторожности

- 1. Никогда не вносите изменения в конструкцию данного краскопульт.**
Это может привести к снижению производительности и поломке.
- 2. Входите в рабочие зоны другого оборудования (роботов, реципрокаторов и т. д.) только после выключения машин.**
В противном случае контакт с ними может привести к травмам.
- 3. Никогда не распыляйте пищевые продукты или химикаты через этот краскопульт.**
Это может привести к несчастному случаю из-за коррозии каналов для жидкости или пагубно сказаться на здоровье из-за попадания посторонних примесей.
- 4. Если что-то пойдет не так, немедленно прекратите работу и выясните причину.**
Не используйте оборудование снова, пока проблема не будет решена.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

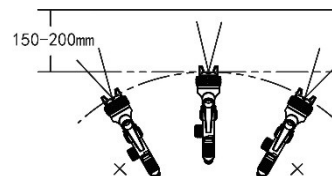
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Используйте чистый воздух, прошедший через осушитель и воздушный фильтр.** В противном случае загрязненный воздух может стать причиной дефектов покраски.
- При первом использовании краскопульт **после покупки отрегулируйте комплект уплотнения иглы.**
Из-за уникальной конструкции данного краскопульт без резиновых уплотнительных колец, это нормально, что уплотнение иглы может быть немного перетянута или ослаблено после периода простоя.
Чтобы исправить это, пожалуйста, медленно затяните седло уплотнения иглы и немного ослабьте его, если игла не возвращается плавно, и отрегулируйте так, чтобы комплект иглы двигался плавно.
- При первом использовании этого краскопульт после покупки, для **удаления консервационной смазки внутри**, рекомендуется вручную очистить каналы для жидкости путем распыления растворителя и тщательно очистить воздушную головку, сопло и иглу с помощью щетки и растворителя.
В противном случае остатки консервационной смазки могут вызвать такие дефекты покраски, как «рыбий глаз».
Установка для промывки может не обеспечить полную очистку краскопульт.
- **Надежно закрепите шланг или бачок на краскопульт.**
В противном случае отсоединение шланга или падение бачка может привести к телесным повреждениям.
- **Используйте воздушный шланг с внутренним диаметром не менее 9 мм.**
В зависимости от длины шланга может потребоваться шланг с большим внутренним диаметром.

1. Плотно подсоедините воздушный шланг к воздушному штуцеру.
2. Плотно подсоедините шланг для материала или бачок к штуцеру для материала.
3. Промойте канал для материала краскопульта совместимым растворителем.
4. Вставьте фильтр во входное отверстие для материала на корпусе краскопульта. Убедитесь, что корпус фильтра вставлен до упора, чтобы он не выступал из места крепления бачка.
5. Присоедините самотечный бачок к входному отверстию для материала, залейте краску в емкость, проведите тестовое распыление и отрегулируйте выход материала, а также ширину факела.
 Если покрытие слишком сухое, уменьшите поток воздуха, снизив давление воздуха на входе. Если покрытие слишком влажное, уменьшите подачу материала, поворачивая ручку регулировки материала по часовой стрелке.
 Если распыление слишком грубое, увеличьте давление воздуха на входе. Если слишком мелкое, уменьшите давление на входе.

НАНЕСЕНИЕ

1. Рекомендуемое давление воздуха на входе составляет 2,0 бар / 29 psi для HVLP/LVLP и 2,0–2,5 бар / 29–36 psi для LVMP (MP). Не используйте давление выше, чем необходимо для распыления наносимого материала. Избыточное давление приведет к образованию лишнего пыли и снизит эффективность переноса.
2. Рекомендуемая вязкость краски различается в зависимости от свойств краски и условий окраски; рекомендуется 18±2 сек. по чашке DIN4 или 22±2 сек. по чашке DIN4 для воздушной головки под материалы на водной основе.
3. Держите выход материала как можно меньшим, насколько это не мешает выполнению работы. Это приведет к лучшему качеству финишного покрытия при распылении.
4. Установите дистанцию распыления от краскопульта до заготовки в диапазоне 150–200 мм (6–8 дюймов) для HVLP/LVMP и 130–150 мм (5–6 дюймов) для LVLP.
5. Краскопульт следует держать так, чтобы он всегда был перпендикулярен поверхности заготовки. При этом краскопульт должен перемещаться по прямой горизонтальной линии. Движение по дуге или наклон могут привести к неравномерному покрытию.



ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

⚠ ВНИМАНИЕ

- Сначала полностью сбросьте давление воздуха и жидкости в соответствии с пунктом №2 раздела «Ненадлежащее использование оборудования» в ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯХ на стр. 1–2.
- Наконечник комплекта иглы для жидкости имеет острое окончание. Не прикасайтесь к наконечнику игольчатого клапана во время технического обслуживания.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить наконечник сопла для жидкости.
- Техническое обслуживание и осмотр может проводить только опытный специалист, полностью ознакомленный с оборудованием.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Слейте остатки краски в другую емкость и очистите каналы для материала и воздушную головку.
- Налейте небольшое количество очищающей жидкости и распылите ее для очистки каналов для материала.
- Очистите каждую секцию щеткой, смоченной в растворителе, и вытрите ветошью.
- Полностью очистите каналы для материала перед разборкой.
- При снятии комплекта иглы для жидкости сначала снимите ручку регулировки иглы и пружину иглы, а затем извлеките иглу.
- Снятие иглы при затянутом сопле может привести к повреждению посадочного седла комплекта иглы.
- Никогда не используйте металлические щетки или металлические предметы для очистки краскопульта, воздушной головки или сопла.
- Это приведет к повреждению прецизионных поверхностей и каналов, что ухудшит качество распыления.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить отверстия воздушной головки, сопло или наконечник иглы.
- Для смазки используйте специальное масло для краскопультов.
- Никогда не используйте смазочные материалы, содержащие силикон.

ПОШАГОВАЯ ПРОЦЕДУРА	ВАЖНО
1. После использования слейте остатки краски. Очистите каналы для материала и комплект воздушной головки. Распылите небольшое количество разбавителя для очистки каналов для материала.	1. Неполная очистка может привести к нарушению формы факела и однородности распыляемых частиц. Особенно тщательно и незамедлительно очищайте краскопульт после использования двухкомпонентных красок.
2. Очистите каждую секцию щеткой, смоченной в разбавителе, и вытрите ветошью.	2. Не погружайте весь краскопульт в разбавитель более чем на 1 минуту. В противном случае это может повредить внутренние детали, и может потребоваться повторная смазка.

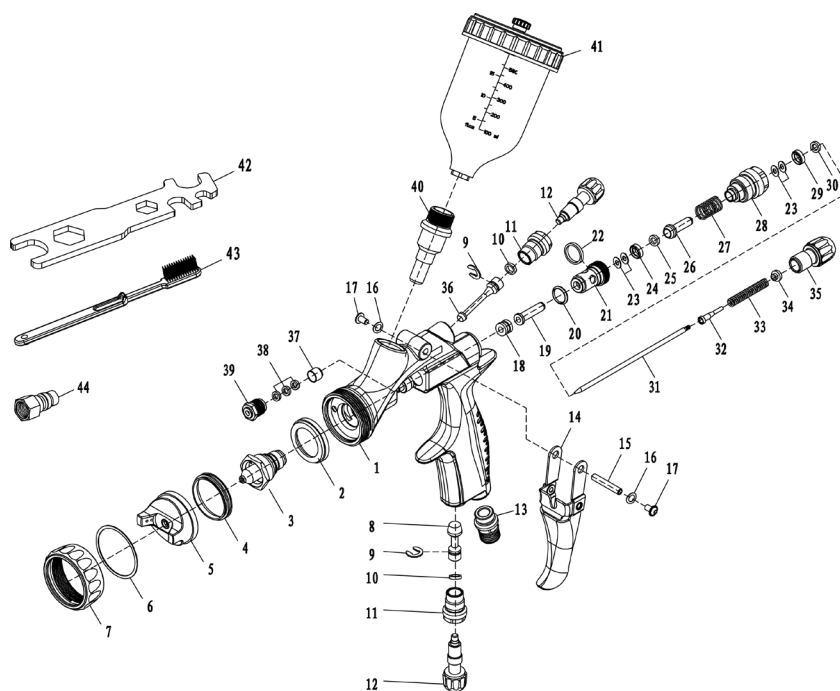
3. Полностью очистите каналы для материала перед разборкой. (1) Разберите сопло для материала. Используйте гаечный ключ для снятия сопла для материала. (2) Разберите комплект иглы для материала. Вам не нужно снимать направляющую иглы/регулятора материала с корпуса краскопульта. Снимите ручку регулировки материала и пружину иглы, а затем извлеките иглу из задней части корпуса.	3. При разборке не поцарапайте корпусную часть. (1) Снимайте сопло для материала после извлечения иглы или удерживая иглу в нажатом положении, чтобы защитить корпусную часть. (2) Будьте осторожны при обращении с наконечником иглы для материала, так как он острый.
4. Для сборки воздушного клапана сначала соберите вместе воздушный клапан, пружину воздушного клапана и направляющую регулировки материала. Затем вставьте комплект иглы для материала в узел направляющей регулировки материала, после чего установите его в корпус краскопульта и прикрутите узел направляющей регулировки материала.	4. Обслуживайте воздушный клапан только в том случае, если он работает неправильно (может потребоваться очистка) или при значительной утечке воздуха. Если вы попытаетесь установить пружину воздушного клапана и сам воздушный клапан в корпус краскопульта без установленной иглы, воздушный клапан не встанет правильно, и кольцевое уплотнение внутри направляющей регулировки материала будет повреждено.
5. Когда вы захотите отрегулировать комплект уплотнения (набивки) иглы для материала, сначала затяните его вручную, пока игла остается вставленной. Затем осторожно затяните его сильнее с помощью гаечного ключа.	5. Обслуживайте уплотнение иглы только тогда, когда оно функционирует неправильно или наблюдаются значительные утечки воздуха. Слишком сильная затяжка гайки уплотнения иглы может привести к плохому ходу иглы и утечке материала из наконечника сопла. Если вы затянули её слишком сильно, сначала полностью ослабьте её, а затем снова осторожно затяните.
6. Поверните ручку регулировки факела или ручку регулировки воздуха против часовой стрелки до полного открытия, а затем затяните узел регулировки факела или узел регулировки воздуха.	6. Если ручка регулировки факела или ручка регулировки воздуха не открыты полностью, их наконечник может коснуться сопла для материала и повредить его, а также вызвать заедание резьбы.

МЕСТО ОСМОТРА	ЗАМЕНА ДЕТАЛЕЙ
1. Каждое отверстие и канал воздушной головки и сопла для материала.	Замените, если деталь раздавлена или деформирована.
2. Уплотнения и соединения.	Замените, если деталь деформирована или изношена.
3. Сильная утечка между соплом для материала и иглой.	Замените обе детали, если утечка не прекращается после полной очистки сопла и иглы для материала.






СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

#	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ.	#	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ.	#	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ.	#	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ.
1	Корпус	1	13	Воздухозаборный штуцер 1/4"	1	25	Седло вала воздушного клапана	1	37	Уплотнение иглы	1
2	Распределитель воздуха	1	14	Курок	1	26	Шток воздушного клапана	1	38	Прокладка уплотнения иглы	3
3	Сопло для материала	1	15	Ось курка	1	27	Пружина воздушного клапана	1	39	Гайка уплотнения	1
4	Кольцевое уплотнение стопорного кольца	1	16	Шайба	2	28	Направляющая иглы/регулирующая материал	1	40	Входное отверстие для материала	1
5	Воздушная головка	1	17	Винт	2	29	Шайба	1	41	Бачок для краски	1
6	Уплотнение воздушной головки	1	18	Втулка вала воздушного клапана	1	30	Седло	1	Аксессуары		
7	Стопорное кольцо	1	19	Вал воздушного клапана	1	31	Игла для материала	1			
8	Шток клапана регулировки воздуха	1	20	Уплотнение воздушного клапана переднее	1	32	Седло иглы	1			
9	Стопорное кольцо 5	2	21	Корпус воздушного клапана	1	33	Пружина иглы	1		42	Гаечный ключ
10	Уплотнение клапана регулировки воздуха/факела	2	22	Уплотнение воздушного клапана	1	34	Шайба пружины иглы	1	43	Щетка А	1

11	Корпус клапана регулировки воздуха/факела	2	23	Уплотнение вала воздушного клапана	4	35	Ручка регулировки иглы	1	44	Заглушка	1
12	Ручка регулировки воздуха/факела	2	24	Направляющая уплотнения вала воздушного клапана	1	36	Шток клапана регулировки факела	1			



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Форма факела	Неисправности	Способы устранения
 Прерывистый факел (пульсация)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Воздух попадает между соплом для материала, распределителем воздуха и корпусом краскопульта. Это может быть вызвано перетяжкой сопла (более 20 Нм). 2. Воздух подсасывается через узел уплотнения (набивки) иглы. 3. Воздух попадает во входное отверстие для материала или в соединение шланга для материала. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Снимите сопло для материала для очистки. Если оно повреждено, замените его. Не затягивайте сопло слишком сильно. 2. Затяните винт уплотнения (набивки) иглы. 3. Затяните входной штуцер для материала после очистки.
 Изогнутый факел	Скопление краски на воздушной головке частично забивает отверстия в «рогах». Давление воздуха из обоих «рогов» различается.	Очистите отверстия в «рогах» от загрязнений с помощью прилагаемой щетки. Но не используйте металлические предметы для чистки этих отверстий.
 Смещенный факел	<ol style="list-style-type: none"> 1. Скопление краски или повреждение окружности сопла для материала и центральной части воздушной головки. 2. Сопло для материала установлено неправильно. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Очистите скопления краски. Если деталь повреждена, замените её. 2. Снимите сопло и очистите его.
 Раздвоенный факел	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вязкость краски слишком низкая. 2. Подача материала слишком высокая. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Добавьте краску, чтобы увеличить вязкость. 2. Затяните ручку регулировки иглы, чтобы уменьшить подачу материала. Или поверните узел регулировки факела по часовой стрелке.
 Овальный факел	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вязкость краски слишком высокая. 2. Подача материала слишком низкая. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Добавьте разбавитель, чтобы снизить вязкость. 2. Поверните ручку регулировки иглы против часовой стрелки, чтобы увеличить подачу материала.